

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

Business Manager: Armando Huerta

January 22, 2017
Third Sunday in Ordinary Time

22 de Enero del 2017
Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30am-8pm
Sat. & Sun. 9am —2:30pm
Religious Education
Mon- Fri/ Lun-Vie: 4:30pm-8pm
Saturday/Sabado: 8:30am- 2:00pm

St. Patrick's Catholic School
10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
Fax (818) 761-6349
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal
www.stpatrickcatholicchurch.com



Confessions/Confesiones
Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados: 4:00pm- 5:15pm

Visit us at / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net
Facebook:
SaintpatrickNorthhollywoodSanpatricio

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am & 4:15pm
Monday—Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual):
11:00am
(last Tuesday of the month)

Syro- Malankara Mass
Sundays at 9am in the chapel

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm,
1:45pm, 6:00pm & 7:30pm
Lunes: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm
(Adoración al Santísimo hasta las 8:00pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe):
11:00am
(Ultimo martes del mes)

Visión Para la Iglesia de San Patricio **Objetivo ultimo:**

"una comunidad de discípulos-as acogedora, misionera, educadora y de servicio a los más necesitados"

•Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church **Latest objective:**

"a community of disciples that are welcoming, missionary and educators and of service to the most needy"

•Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com
TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011



CLOSED WEEKDAYS THROUGH THE MONTH OF JANUARY
ONLY OPEN ON:
SATURDAY 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM

CERRADO ENTRE SEMANA EL MES DE ENERO
SOLAMENTE ABIERTO EL:
SABADO 10 AM A 6 PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM

Sets for baptisms, first communions, confirmations, weddings.
Order your souvenir.
Bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry,
candles,cards, pictures and more.....

Bautismo, Primera comunión, Confirmación, matrimonio: orden su recuerdo.
Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas,
estampas religiosas, y mucho más.....

**Third Sunday in Ordinary Time****January 22, 2017**

Wait for the LORD with courage;
be stouthearted,
and wait for the LORD.

— *Psalm 27:14***TODAY'S READINGS**

First Reading — The burdens that were once laid upon the people have been vanquished (Isaiah 8:23 — 9:3).

Psalm — The Lord is my light and my salvation (Psalm 27).

Second Reading — Paul exhorts the believers at Corinth: As there is one Christ, so too must there be no divisions among you. (1 Corinthians 1:10-13, 17).

Gospel — After calling his first disciples, Jesus goes throughout Galilee teaching, proclaiming the gospel, and curing the people (Matthew 4:12-23 [12-17]).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Heb 9:15, 24-28; Ps 98:1-6; Mk 3:22-30,
Tuesday: Heb 10:1-10; Ps 40:2,4ab, 7-8a,10,11; Mk 3:31-35
Wednesday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117:1bc, 2;
Mk 16:15-18
Thursday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 96:1-3, 7-8a, 10;
Mk 4:21-35
Friday: Heb 10:32-39; Ps 37:3-6, 23-24, 39-40;
Mk 4:26-34
Saturday: Heb 11:1-2, 8-19; Lk 1:69-75; Mk 4:35-41
Sunday: Zep 2:3; 3:12-13; Ps 146:6-10; 1 Cor 1:26-31;
Mt 5:1-12a

LIBERATION AND REFORM

While you might have to reach for an atlas to determine that Isaiah is speaking about Galilee, today's first reading (part of which was read at Christmas) is prophetic of Jesus' future ministry in that province. The light that brings salvation and rejoicing is, ultimately, Christ. Liberation is the theme: liberation from both ignorance ("darkness") and sin (the "yoke").

As Isaiah identifies a place, so Paul describes an attitude: the attitude that develops, even among good people, of equating their own will with the common good. This always brings dissension, and so it has done in Corinth. Paul will not allow this; we are all members of "Christ's party." The gospel is not to divide us.

Matthew quotes from Isaiah in today's Gospel, presenting Jesus as the fulfillment of Isaiah's prophecies. The theme is "Repent, for the kingdom of heaven is at hand" (Matthew 4:17). To spread this message, Jesus begins to select disciples, four of whom we meet today: Peter, Andrew, James, and John.

TREASURES FROM OUR TRADITION

It's still months away, but parish ministers, especially if they are involved in the catechumenate, have their eyes on Lent and the Easter Triduum. Until fairly recent times, the last few days before Easter were shaped by an awareness of the Passion, but the faithful were left to their own devices about how to engage with these mysteries. A thousand years ago, the Easter Vigil as a solemn and central moment of initiation had vanished. By the early 1950s it was a minor moment in parish life, celebrated on Holy Saturday morning, usually with only the priests and a handful of invited guests. Most people understood it as necessary only for blessing the paschal candle and preparing the Easter water. People who were children during World War II sometimes remember that the weekly noontime test of the air-raid sirens on Holy Saturday signaled the end of Lent.

Today, of course, we see Holy Saturday as entirely within the paschal fast, and hardly the time for children to be tearing through the plastic grass looking for jelly beans and chocolate eggs. These memories point to a total collapse of the once-central liturgies of the Christian year. This impoverishment of the liturgy was mostly an accident of history. The root cause was the loss of Lent as a time focused on the final formation of catechumens for the Easter sacraments. By 1880, scholars began to piece together a vision of what once had been, and slowly, at first in a handful of monasteries in Europe, pieces of the tradition were rediscovered and celebrated.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday in Ordinary Time
Monday: Day of Prayer for the Legal Protection of
Unborn Children; St. Vincent;
St. Marianne Cope
Tuesday: St. Francis de Sales
Wednesday: The Conversion of St. Paul;
Week of Prayer for Christian Unity ends
Thursday: Ss. Timothy and Titus
Friday: St. Angela Merici
Saturday: St. Thomas Aquinas;
Chinese New Year 4715

EFFORTLESS

The only thing that comes to a person
without effort is old age.

—Anonymous

Good News from St. Patrick School!

Open House - January 29 - Come join us for Open House on Sunday, January 29, from 11:30 a.m. – 3:30 p.m. Celebrating Catholic Schools week and sixty-four years of Catholic education at St. Patrick's, come visit the school, meet the teachers, check out the Scholastic Book Fair, and schedule your appointment to talk with the Principal about St. Patrick School for your children. Come visit this ministry which is a critical part of our parish and the future of our Church.



Buenas Noticias de la Escuela de San Patricio!

Open House - 29 de Enero— Vengan y acompañenos para el Open House el domingo 29 de enero de 11:30am—3:30pm. Estaremos celebrando la semana de escuelas Católicas y los sesenta y cuatro años de educación Católica en San Patricio. Venga y visite la escuela, conozca los profesores, participe en la feria de los libros Scholastic y haga una cita para hablar con la directora sobre la escuela de San Patricio para sus niños. Venga y visite este ministerio que es una parte critica de la parroquia y el futuro de la iglesia.

2016 Donation Letters

The donation letters for collections received throughout the year will be mailed out on January 31, 2017. These donation letters are only reflective of the amounts submitted with your parish registration number on collection envelopes.

If you have moved and have not yet informed us, please make sure to notify the parish offices, to ensure you receive it.

Cartas de Donaciones del 2016

Las cartas de donaciones para colectas recibidas durante el año serán enviadas por correo el día 31 de enero del 2017. Estas donaciones solamente reflejan los montos sometidos con su numero de registración en sus sobres de colecta.

Si usted se ha mudado y no nos han informado, por favor notifique a las oficinas parroquiales para asegurar que la reciba.

Medical Insurance for our Community

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Valley care Consortium and Providence Health & Services invites you to stop by on the Second Sunday of the month for information and subscription into some type of medical insurance like Covered California and My Health LA for everyone. If you have other questions, you can stop by our information table and speak to a team member. If you do not have time on Sunday, you can make an appt. For another day. Stop by and see what options are available to you.

For an appointment you can call
Ms. Griselda Galiciano (818) 847-3908

Aseguranza Medica para nuestra Comunidad

El ministerio de Salud de San Patricio en colaboración con Providence Health & Services y Valley Care Consortium los invita cada Segundo Domingo del mes para informarse e inscribirse en algún tipo de aseguranza medica como Covered California, Medi-Cal para niño y adulto o para hacer cambios del Medi-Cal y MY Health LA para toda persona sin importar su estatus migratorio. Si tiene otras preguntas también pueden pasar a nuestra mesa de información y platicar con nuestro equipo. Si no tiene tiempo en domingo le pueden hacer cita para otro día. Pase y entérese de que opciones hay disponibles ara usted. Para una cita puede llamar a:

Ms. Griselda Galiciano (818) 847-3908

The **Community of the Risen Lord** together with St. Patrick's Catholic Church invites everyone to come as you are and participate in a Charismatic prayer meeting. The prayer meeting will be held on Saturday, January 28 & February 4. after the 5:30pm English mass in the parish center Chapel.



All are welcome.

El **Ministerio de Salud de San Patricio** en colaboración con Valley Care Community Consortium y Providence Health and Services los invita a sus distintos talleres **GRATUITOS** de Salud, nutrición y actividad física todos los Lunes de 7pm-9pm en el centro parroquial—Salón Nazareth

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Valley Care Community Consortium and Providence Health and Services and invite you to their **FREE** workshops on health, nutrition and physical fitness. Workshops are Mondays from 7pm-9pm in Parish Center. (Classes are in Spanish)

DID YOU KNOW?

Speak up with concerns about a child's environment

Parent and caregiver observations can help protect a child in danger, and you should know when it's important to speak up. Although it may be awkward to approach a parent you do not know, if you have witnessed a scenario where the child is in danger of physical or mental abuse, it is your responsibility to act in that child's best interest. In addition to reporting concerns, think about any practical solutions that can help keep kids safe pending an investigation and solution. For a copy of the VIRTUS© article "Voicing Concerns About a Child's Environment," email jvienna@la-archdiocese.org or call (213) 637-7227.

¿SABÍA QUE?

Hable acerca de sus preocupaciones sobre el entorno de un niño

Las observaciones de los padres y los cuidadores pueden ayudar a proteger a un niño en peligro, y usted debe saber cuándo es importante hablar. Aunque puede ser incómodo acercarse a un padre que no conoce, si ha sido testigo de un escenario donde el niño está en peligro de abuso físico o mental, es su responsabilidad actuar en el mejor interés de ese niño. Además de reportar preocupaciones, piense en cualquier solución práctica que pueda ayudar a mantener a los niños a salvo en espera de una investigación y solución. Para obtener una copia del artículo de VIRTUS© "Voicing Concerns About a Child's Environment" (Expresando preocupaciones sobre el entorno de un niño), envíe un correo electrónico a bmelendez@la-archdiocese.org o llame al (213) 637-7508.



Tercer Domingo del Tiempo Ordinario
22 de enero de 2017
 Ármate de valor y fortaleza
 y en el Señor confía.
 — *Salmo 27(26):14*

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El Señor glorificó el distrito de los gentiles (Isaías 8:23 — 9:3).

Salmo — El Señor es mi luz y mi salvación (Salmo 27).

Segunda lectura — Les ruego que se pongan de acuerdo, que no haya divisiones entre ustedes (1 Corintios 1:10-13, 17).

Evangelio — Cambien su vida y su corazón porque está cerca el reino de los Cielos (Mateo 4:12-23 [12-17]).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 9:15, 24-28; Sal 98 (97):1-6; Mc 3:22-30,
Martes: Heb 10:1-10; Sal 40 (39):2,4ab,7-8a,10,11; Mc 3:31-35
Miércoles: Hch 22:3-16 o Hch 9:1-22; Sal 117 (116):1bc, 2;
 Mc 16:15-18
Jueves: 2 Tm 1:1-8 o Tit 1:1-5; Sal 96 (95):1-3, 7-8a, 10;
 Mc 4:21-35
Viernes: Heb 10:32-39; Sal 37(36):3-6,23-24,39-40; Mc 4:26-34
Sábado: Heb 11:1-2, 8-19; Lc 1:69-75; Mc 4:35-41
Domingo: Sof 2:3; 3:12-13; Sal 146 (145):6-10;
 1 Cor 1:26-31; Mt 5:1-12a

LIBERACIÓN Y REFORMA

Aunque quizá tengas que usar un atlas para determinar que Isaías está hablando de Galilea, la primera lectura de hoy (parte de la cual se leyó en Navidad) profetiza el futuro ministerio de Jesús en esa provincia. La luz que trae la salvación y regocijo es, fundamentalmente, Cristo. El tema es la liberación: liberación de la ignorancia (“tinieblas”) y también del pecado (el “yugo”).

Mientras Isaías identifica un lugar, así Pablo describe una actitud: la actitud que crece, incluso entre gente buena, de equiparar su propia voluntad con el bien común. Esto siempre origina desacuerdo, y así ha ocurrido en Corinto. Pablo no permitirá esto; todos somos miembros del “partido de Cristo”. El Evangelio no es para dividirnos.

Mateo cita a Isaías en el Evangelio de hoy, y presenta a Jesús como el cumplimiento de las profecías de Isaías. El tema es “Conviértanse, porque ya está cerca el Reino de los Cielos” (Mateo 4:17). Para difundir este mensaje, Jesús comienza a elegir discípulos, y hoy conocemos a cuatro de ellos: Pedro, Andrés, Santiago y Juan.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Los retablos de metal son famosos en muchas partes de Latinoamérica. Estos pequeños retablos o laminitas contienen imágenes de Cristo, la Santísima Trinidad, María, los ángeles u otro santo/a pintados sobre lámina, madera u otro material para decorar los altares familiares de los hogares hispanos. Aunque los retablos no siempre siguen las normas del arte cristiano, los retablos latinoamericanos son bellos ejemplos de la mezcla de culturas amerindias, europeas y africanas. Pero no todos los retablos son pequeños. En muchas iglesias coloniales de Latinoamérica se encuentran retablos gigantescos hechos de mármol o madera, cubiertos de oro y joyas que recuerdan los grandes retablos europeos, pero con el color y folclor latinoamericano.

Originalmente, los retablos europeos eran pequeños y móviles, de tal manera que se podían colocar sobre un altar para la celebración de la Misa. Cuando la Iglesia fue construyendo sus propios templos, los retablos empezaron a formar parte de la decoración de los santuarios y tomaron dimensiones impresionantes. Los retablos pequeños pasaron a los hogares de los fieles, quienes quieren tener a Cristo y sus santos como parte de su diario vivir.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Tercer Domingo del Tiempo Ordinario
Lunes: Día de Oración por la Protección Legal de la Criatura en el Vientre Materno;
 Santa Marianne Cope;
 San Vicente de Zaragoza
Martes: San Francisco de Sales
Miércoles: La Conversión de san Pablo;
 Termina la Semana de Oración por la Unidad Cristiana
Jueves: San Timoteo y San Tito
Viernes: Santa Ángela de Merici
Sábado: Santo Tomás de Aquino;
 Año Nuevo Chino 4715

UN ALTAR

En todo lugar, dondequiera que te encuentres, puedes erigir un altar a Dios en tu mente por medio de la oración.

—*Relatos de un peregrino ruso*

<p>First Collection/Primera Colecta \$9,516.96</p> <p>Second Collection /Segunda Colecta \$1,702.98</p> <p>Altar Society/ Sociedad del Altar \$29.00</p> <p>School Envelopes/ Sobres de Escuela \$756.00</p> <p>San Vicente de Paul \$ 85.00</p> <p>Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones \$ 151.00</p> <p>Christmas/ Navidad \$10.00</p> <p>Solemnity of Mary/ Solemnidad de Maria \$35.00</p> <p>Virgen de Guadalupe \$5.00</p> <p>Hospitality Escuela de Evangelizacion (1/8/17) Income/Ingreso: \$ 1493.16 Advance/Avanzado: \$500.00 Total: \$993.16</p> <p>SPP scholarship program Income/Ingreso: TBA Advnace/Avanzado: \$600.00 Total: \$ TBA</p> <p>Hospitality SATURDAY, JANUARY 28 AND SUNDAY, JANUARY 29 SABADO 28 DE ENERO Y DOMINGO 29 DE ENERO CATEQUESIS FAMILIAR</p>

January/ Enero 2017

31- 11am– Mass of the Sick & Elderly/ Misa de los enfermos y ancianos– Church/Iglesia

February/ Febrero 2017

2-6:30pm– Misa con bendición a los niños
3-6:30pm– Misa de Primer Viernes del Mes-Iglesia
20– President's Day Holiday– Parish and School offices closed/ Oficinas de escuela y centro parroquial cerrados.
21-7pm– Taller de Parejas– Iglesia
24-27– Religious Education Congress/ Congreso de Educacion Religiosa

Gifts and Talents

Do you have a gift and/or talent that you wish to share with your parish community? Is there an area that interests you? If interested in getting more involved in your church community, please stop by the parish office or send us an email to: Saintpatrickchurch@sbcglobal.net and add to Subject Line: Gifts/Talents

Dones y Talentos

Tiene un don y/o talento que desea compartir con nuestra comunidad parroquial? Hay un área que le interese? Si están interesados de involucrándose mas en su comunidad parroquial, por favor pase a la oficina del centro parroquial o mande un email a: Saintpatrickchurch@sbcglobal.net y agregue a la línea de sujeto: Dones/Talents

Queridos parroquianos:

Como prometido la semana pasada, la tercera semana del mes presentamos el estado de cuentas, con la información del estado mensual o anual de los grupos, ministerios y programas que tiene nuestra parroquia. Bendiciones a todos-as
P. Nicolás Sánchez Toledano

Dear Parishioners:

As promised, last week, the third week of the month we present the status of accounts, with either monthly or annual information of the groups, ministries and programs we have in our parish. Blessings to all
Fr. Nicolás Sánchez Toledano

Este mes van estos programas y grupos/ This month are the following programs and groups:
Programas parroquiales continuos/ On-going parish programs:

San Vicente de Paul/ St. Vincent de Paul:

Ingresos por ventas, sobres, donativos/Income via hospitalities, envelopes and donations: **\$2,261.00**
Gastos/Expenses
Ayudas a familias a las que se les da comida/ Aid to families that received food: **98**
Ayudas monetarias para necesidades básicas/ Monetary Aid for basic needs: **\$3,616.00**
Gasto en comida/ Expense on food: **\$0.00**
Balance: **-\$1,355.00**

SPP (Scholarship Parish Program)

Ingresos en segunda colecta del mes, hospitalidad, grupos, paletas y vending machine/ Income from monthly second collection, hospitality, groups, ice cream and vending machine: **\$3,536.18**
Gastos totales en becas para/ Total expense in scholarships for: **23 estudiantes/students for a total of/ por un total de: \$5,018.00**
Balance: **-\$1,481.82**

Librería y tienda de regalos/ Bookstore & gift shop

Entrada general del mes/ general monthly income: **\$5,400.30**
Gastos generales del mes/ general monthly expense: **\$2,154.94**
Balance: **\$3,245.36**

Altar Society (necesidades del altar y liturgia-Iglesia)

Ingreso: **\$634.00**
Expense: **\$3,141.98** (incl. New Marriage Ritual books in English and Spanish and new Albs/ Incluye Nuevos libros Rituales de matrimonio en Ingles y Español y nuevas albas)
Balance: **-\$2,507.98**

Grupos que han tenido actividad en el mes de diciembre/ Groups that have had activities in the month of December:

Virgen de Guadalupe

Income: **\$1,660.00**
Expense: **\$750.00**
Balance: **\$910.00**

Escuela de Evangelización/ School of Evangelization

Income: **\$2,590.43**
Expense: **\$1,700.00**
Balance: **\$890.43**

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem

Caballeros de Colon
Ramon Zamora (818) 752-3240

Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3

Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth

Comité de "justicia y vida digna"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Community of the Risen Lord
Shane Cramer (818)

Coros
Blanca Zapata (818)764-4581

Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740

Divino Salvador del Mundo
Bernabé Coreas (818) 590-8023

Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513

Encuentro Promoción Juvenil
domingos 9:00am CP5 & CP6

Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983

Filipino Community
TBA

Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175

Grupo Guadalupano
(818) 752-3240

Hermanidad Nicaragüense
Paul Flores(818) 254-5172

Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Flavio(323) 384-9754 y Rosa Alvarado (818) 573-3009

Light of Jesús
Fridays 7pm -Nazareth Rm. - Joan Copiozo (310)713-6484

Ministry of the Sick
Contact office for services

Ministros de Comunión
Gilberto (818) 612-0205 y Jacky Alvarado (818) 536-3661

Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867 y María Raigoza(818) 310-9716

Patricians Senior Club
Stella Farrell 845-5771 or Lucille 843-1455

Reina del Tepeyac
Ricardo Flores (818) 298-6627

RICA
Martes 7pm Nazaret

Señor de los Milagros
Hugo Cherre (661)713-0498

Señor de Esquipulas
Silvia Paz y Lesbia Santos (818)913-2415

San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am

Ujieres
Moisés Muñoz (818)985-0282

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.

La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

The community has also initiated a family Project.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES.
EMAIL DE BOLETÍN: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a new parishioner please fill out this form return it to the Parish Office or drop it in the Sunday collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes please contact the parish office at (818) 752-3240.

I am a new to this parish I need envelopes

NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ ZIP: _____

TELEPHONE #: () _____

REGISTRO PARROQUIAL

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al (818) 752 - 3240.

Soy nuevo en la parroquia Necesito sobres

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____

TELÉFONO:() _____